

(12) NACH DEM VEREINBAR ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
21. Mai 2004 (21.05.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/041512 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: B29C 47/90

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/AT2003/000323

(22) Internationales Anmeldedatum:  
30. Oktober 2003 (30.10.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
A 1688/2002 8. November 2002 (08.11.2002) AT

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme  
von US): TECHNOPLAST KUNSTSTOFFTECHNIK  
GMBH [AT/AT]; Am Kreuzfeld 13, A-4563 Micheldorf  
(AT).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): SCHWAIGER, Mein-  
hard [AT/AT]; Leitenbauerstrasse 10, A-4040 Linz (AT).

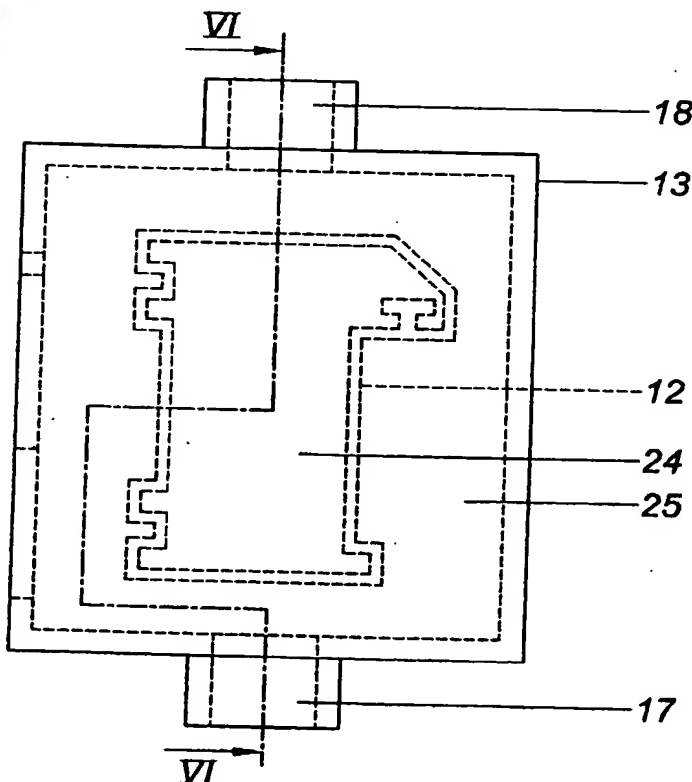
(74) Anwalt: BABELUK, Michael; Mariahilfer Gürtel 39/17,  
A-1150 Wien (AT).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM,  
AT (Gebrauchsmuster), AT, AU, AZ, BA, BB, BG,  
BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE (Ge-  
brauchsmuster), DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,  
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH,  
PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA,  
ZM, ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: DEVICE FOR COOLING AND CALIBRATING PLASTIC PROFILED PIECES

(54) Bezeichnung: VORRICHTUNG ZUM KÜHLEN UND KALIBRIEREN VON KUNSTSTOFFPROFILIEN



(57) Abstract: The invention relates to a device for cooling and calibrating plastic profiled pieces, comprising a housing (13) that has an entry opening and an exit opening for the profiled piece (8) to be treated, and comprising a sleeve (12), which is placed inside the housing, connects the entry opening to the exit opening, and which surrounds a passageway (24) that essentially corresponds to the outer contour of the profiled piece (8) while enabling the profiled piece (8) to be guided therein. Said sleeve, in essence, completely surrounds the profiled piece in the area of the device. The inventive device also comprises a vacuum system for generating a vacuum inside the gap between the profiled piece (8) and the sleeve (12) that is connected to openings (14, 15), which have small dimensions and are provided in the sleeve (12). Finally, the device comprises at least one interior space (25), which is filled with a cooling medium when the device is in operation and which is connected to an inflow opening (17) and to an outflow opening (18) for a cooling medium in order to produce a flow of the cooling medium inside the interior space (25). An improved cooling capacity can be achieved by virtue of the fact that the sleeve (12) has at least one thin-walled section, which separates the passageway (24) from the interior space (25), and that openings (14, 15) are provided in this section that connect the passageway (24) to the interior space (25).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]